

Standardisierte kompetenzorientierte schriftliche
Reifeprüfung / Reife- und Diplomprüfung

15. Jänner 2020

Französisch

(B1)

Lesen

Korrekturheft

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „von der Lehrperson auszufüllen“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk bzw. die telefonische Korrekturhotline erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt ausschließlich bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Le Canada à vélo

0	1	2	3	4	5	6	7
D	D	A	C	C	B	A	B

Begründungen

0

Le texte dit : « C'est donc armée d'un vélo basique sur lequel elle a rajouté des équipements pour qu'il soit confortable et résistant qu'elle s'est envolée vers Vancouver le 8 mai dernier. » Encore en France, Sandrine adapte donc un vélo à ses besoins.

1

Le texte dit : « Je ne connaissais rien à la mécanique avant mon voyage, souligne l'aventurière, mais comme je voulais être indépendante sur la route, je suis allée dans un atelier de vélo à Nantes pour observer un peu et connaître au moins les bases avant de partir. » Pour savoir réparer le vélo, Sandrine apprend donc comment faire les travaux les plus simples.

2

Le texte dit : « Sandrine a fait du camping pendant pratiquement toute la durée de son séjour et avait donc ses bagages sur son vélo, à l'avant et à l'arrière. » Pendant son voyage au Canada, Sandrine dort donc presque toujours sous la tente.

3

Le texte dit : « Quand on descend à 55 km/h ça tient, mais par contre, il ne faut pas bouger et être très vigilant. » Avec son vélo et tout l'équipement, Sandrine doit donc faire attention à rester stable.

4

Le texte dit : « Ma plus grande surprise est d'avoir eu mes billets d'avion offerts par Air Transat, alors que je ne demandais qu'une simple remise. » Pour mieux financer son voyage, Sandrine est donc soutenue par une compagnie aérienne.

5

Le texte dit : « En fin de compte, j'ai trouvé ça beaucoup plus facile que ce que j'imaginai, parce que j'ai tellement fait de rencontres extraordinaires, j'ai tellement eu des petits anges bienveillants qui ont veillé sur moi tout au long de la route. » Sandrine fait donc une traversée magnifique parce qu'elle a moins de difficultés que prévu.

6

Le texte dit : « En fin de compte, j'ai trouvé ça beaucoup plus facile que ce que j'imaginai, parce que j'ai tellement fait de rencontres extraordinaires, j'ai tellement eu de petits anges bienveillants qui ont veillé sur moi tout au long de la route. » Pendant les cinq mois au Canada, Sandrine fait donc la connaissance de gens exceptionnels.

7

Le texte dit : « J'allais souvent chez les gens demander si je pouvais planter ma tente dans leur jardin, je n'ai eu pratiquement aucun refus. » Quand Sandrine demande de camper chez des Canadiens, elle reçoit donc souvent une réaction positive.

2 Être étudiante en Mongolie

0	1	2	3	4	5	6
C	B	A	D	A	C	B

Begründungen

0

Le texte dit : « Erkegul a 20 ans et commence sa dernière année de français à l'université d'Oulan Bator. [...] Les études sont payantes pour tous sauf pour les orphelins et les enfants de fonctionnaires [...]. » Pour étudier dans le même établissement qu'Erkegul, il faut donc donner de l'argent.

1

Le texte dit : « Elle est actuellement en stage au centre culturel français. » En ce moment, Erkegul est donc en formation dans une organisation.

2

Le texte dit : « [...] elle passera sa dernière session d'exams avant de rentrer au Kazakhstan où elle espère trouver un emploi d'interprète. » Après ses études, Erkegul veut donc travailler dans la traduction.

3

Le texte dit : « Ça [le nombre d'étudiants] augmente d'année en année puisqu'ils sont aujourd'hui 25 étudiants en 1^{ère} année. Sans doute l'attrait d'un travail dans le tourisme, secteur très porteur ! » De plus en plus d'étudiants font donc les mêmes études qu'Erkegul car elles facilitent l'accès à un emploi.

4

Le texte dit : « [...] dans une famille de 4 à 5 enfants, le premier est "sacrifié", il ne fait pas d'études pour aider ses parents et laisser la place pour les autres. » Dans une famille de plusieurs enfants, l'aîné doit donc généralement soutenir la famille.

5

Le texte dit : « C'est à partir du troisième que les choses s'améliorent, il va généralement à l'université [...]. » Le troisième enfant de la famille peut donc faire des études.

6

Le texte dit : « En tout cas, à la mort des parents, c'est le dernier enfant qui hérite de tout ! » Au décès des parents, le plus jeune des enfants reçoit donc l'ensemble des possessions.

3 L'internat est à la mode

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	<i>dix demandes</i>	
1	<p>plus de 220 000 élèves</p> <p>220 000 des élèves 220 000 élèves 220 000 entrées 220 000 nouveaux élèves</p>	<p>des motivations en principal dix demandes dix fois plus élèves en moyenne dix demandes est plus réclamé nombre de demande plus d'élèves plus réclamé par jeunes pour aller en pension quitter le nid familial réclamé par les jeunes une pension une place</p>
2	<p>l'échec scolaire</p> <p>crainte de l'échec crainte de l'échec scolaire des problèmes scolaires n'être pas réussi ne pas réussir ne réussir pas problème scolaire</p>	<p>aller en pension en pension être seules familial la crainte la crainte de scolaire n'obtenir pas l'échec scolaire nid familial parents quitter la famille quitter le nid familial réussir se mettre au travail utiliser trop l'ordinateur</p>
3	<p>26 internats d'excellence</p> <p>26 internats 26 internats d'excellence des internats d'excellence des nouveaux internats des nouvelles internats</p>	<p>26 méritants d'envie de réussir des interviews élèves méritants l'ordinateur et travail la crainte les élèves sont méritants méritants une statistique globale une bonne situation une étude</p>
4	<p>à heure fixe</p> <p>à heure fix à heures fixes à la même heure à un heure fixe à une heure fixe aux heures fixes en heure fixe fixées fixer fixés le même temps mangés à heure fixe un heure fixe</p>	<p>à midi beau bons deux repas en pension mauvais mieux trop</p>

5	du téléphone portable d'un portable d'un telephone portable d'un téléphone portable de portables de téléphone portable des portables du portable du téléphone du telephone portable le téléphone le téléphone portable	à certaines conditions d'ordinateurs de Facebook de jeux vidéos de vie virtuelle des études des jeux vidéo des ordinateurs des règles des réseaux sociaux des technologies du Facebook
6	de vrais amis amis de vrais copains des amis des autres jeunes des copains des vrais amis jeunes de leur âge les amis un vrai ami vrais amis	de liberté des copains via Facebook des moments de liberté entre pairs la liberté le profil type les situations des jeunes un maman ou papa

Begründungen

0

Le texte dit : « Malgré une augmentation des capacités d'accueil, on compte aujourd'hui en moyenne dix demandes pour une place. ». Pour un lit en internat, il y a donc souvent jusqu'à dix demandes.

1

Le texte dit : « Vécu autrefois comme la punition ultime, l'internat est de plus en plus réclamé par les jeunes. Plus de 220 000 élèves y ont fait leur entrée cette année et le nombre de demandes est au moins dix fois plus élevé. » En internat, on compte donc actuellement plus de 220 000 élèves.

2

Le texte dit : « L'une des motivations principales des jeunes pour aller en pension, d'après l'auteur, est la crainte de l'échec scolaire : "Les jeunes ont envie de réussir, mais c'est dur d'éteindre l'ordinateur et de se mettre au travail" [...]. » Beaucoup de jeunes veulent donc aller en internat parce qu'ils ont peur de l'échec scolaire.

3

Le texte dit : « L'État ne s'y est pas trompé : 26 internats d'excellence ont ainsi été ouverts depuis 2008 pour accueillir des élèves 'méritants'. » Ces dernières années, on a donc créé 26 internats d'excellence.

4

Le texte dit : « En pension, on se réveille et on mange à heure fixe. » En internat, les repas sont donc toujours à heure fixe.

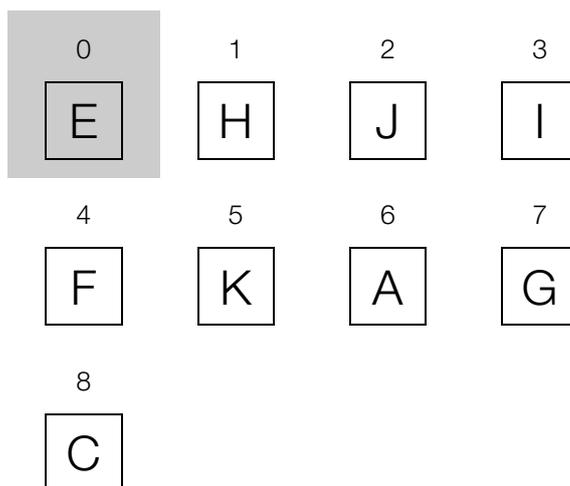
5

Le texte dit : « Selon les endroits, le téléphone portable est soit proscrit, soit admis, mais dans certaines conditions. » Parfois, on permet donc l'utilisation du téléphone portable.

6

Le texte dit : « Un psy m'a dit que certains gamins en avaient marre de cette vie virtuelle où on se fait des copains via Facebook. Ils ont envie d'avoir de vrais amis, de vivre ensemble en toute simplicité. » Hors des réseaux sociaux, les ados veulent donc trouver de vrais amis.

4 Bénévole au festival de Beauregard



Begründungen

0

Dans cette partie du texte, on apprend comment la jeune fille considère son travail. Le texte dit : « Ce n'est pas trop désagréable de travailler dans un lieu comme celui-ci, surtout pour un festival. »

1

Dans cette partie du texte, on décrit ce à quoi les responsables du festival accordent une grande importance. Le texte dit : « Les organisateurs ont mis l'accent sur le local [...] et sur le développement durable. On fait le tri sélectif, et on vend des tee-shirts en coton bio, fabriqués en France. »

2

Dans cette partie du texte, on aborde la question de l'accès au festival. Le texte dit : « Les festivaliers sont encouragés à venir en bus, à vélo ou à faire du covoiturage. »

3

Dans cette partie du texte, on explique comment on prévient les vols d'argent pendant le festival. Le texte dit : « On ne paie pas avec de l'argent mais avec des tickets qui ont tous la même valeur et qu'on échange à la "banque" ce qui évite les vols, a priori – à toi de ne pas les perdre ! ».

4

Dans cette partie du texte, on présente les structures d'accueil pour les enfants. Le texte dit : « C'est assez facile de venir avec des enfants : il y a des poussettes partout, des casques anti-bruit à louer gratuitement et même un "espace kids", où je travaille depuis deux ans. »

5

Dans cette partie du texte, on décrit les conséquences positives des différentes mesures prises par le festival. Le texte dit : « Du coup, il y a moins de bazar que sur d'autres festivals où j'ai pu aller ; l'ambiance est différente, plus calme, et les organisateurs veulent limiter le nombre de festivaliers pour qu'on ait encore la place de respirer [...]. »

6

Dans cette partie du texte, on explique qu'il est facilement possible de profiter de tous les concerts. Le texte dit : « Pour l'instant, il n'y a que deux scènes, ce qui permet de voir tous les concerts si on le souhaite, même si on n'est pas nécessairement au premier rang tout le temps ! »

7

Dans cette partie du texte, on présente les tâches et les qualités requises des bénévoles. Le texte dit : « On est là pour informer, rassurer et servir, tout en impulsant une ambiance joyeuse et sans souci – il faut donc garder un visage aimable, même s'il est 1 h du mat' et qu'il pleut et que tu dois remplir des verres de bière plus vite que ton ombre. »

8

Dans cette partie du texte, on apprend que le travail des bénévoles peut être monotone. Le texte dit : « On te pose aussi toujours les mêmes questions, alors que les infos sont plutôt bien indiquées sur des grands posters. »

Textquellen

Aufgabe 1: Lopez, Charlotte: Canada à vélo : le voyage d'une française qui a pédalé d'un océan à l'autre.
<http://loutardeliberee.com/le-canada-velo-d-une-francaise/> [11.04.2019] (adaptiert).

Aufgabe 2: Autor/in nicht genannt: Portrait d'un étudiant Mongol.
<http://etudiant.aujourd'hui.fr/etudiant/info/portrait-d-un-etudiant-mongol.html> [07.02.2019] (adaptiert).

Aufgabe 3: Autor/in nicht genannt: Mais si, la pension plaît !
<http://www.leparisien.fr/espace-premium/air-du-temps/mais-si-la-pension-plait-03-04-2012-1936718.php> [07.02.2019] (adaptiert).

Aufgabe 4: Melissa: J'ai testé pour vous... être bénévole dans un grand festival de musique.
<http://www.madmoizelle.com/benevole-festival-musique-temoignage-275630> [11.04.2019] (adaptiert).